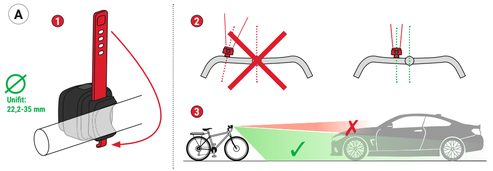
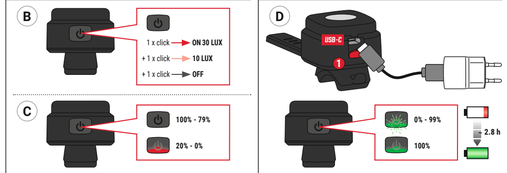
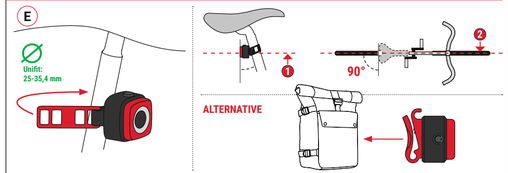
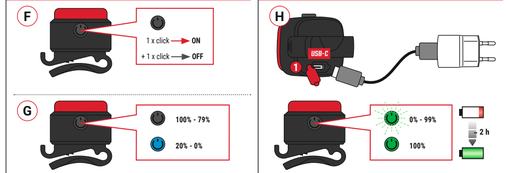
AURA MICRO





HIRO MICRO





AURA MICRO/HIRO MICRO MANUAL

INFOS & VIDEO AT

DE

A MONTAGE *AURA MICRO*

ACHTUNG: Der Scheinwerfer muss fest mit dem Rad verbunden sein und die Lichtverteilung darf nicht verdeckt sein!
Die Frontleuchte mittels Silikonhalterung montieren **1**. Die AURA MICRO in Fahrtrichtung korrekt ausrichten **2**.
Bei der Befestigung ist darauf zu achten, dass sich die AURA MICRO weder von selbst verstellen kann noch leicht verstellbar ist.

! Stellen Sie sicher, dass die AURA MICRO ordnungsgemäß angebaut und ausgerichtet ist. Auf einer vollständig ebenen Straße muss die horizontale Lichtkante stets auf der Straße sichtbar sein!

Die in Deutschland vorgeschriebene Montagehöhe für Scheinwerfer und Reflektoren liegt zwischen 40 und 120 cm. Nähere Angaben finden Sie in der StVZO. Gegebenenfalls können Sie sich an einen Fahrradfachhändler in Ihrer Nähe wenden. Sorgen Sie dafür, dass die AURA MICRO so angebracht und ausgerichtet ist, dass der entgegenkommende Verkehr nicht geblendet wird **3**.

WARNUNG! Um Stürze, Unfälle und schwere Verletzungen zu vermeiden, verwenden Sie ausschließlich das beigefügte Montagematerial.
WARNUNG! Benutzen Sie das Fahrrad nicht, wenn der Lichtstrahl Ihre AURA MICRO verstellt ist oder die AURA MICRO zu locker sitzt.
Nehmen Sie die Ausrichtung oder Feststellung der AURA MICRO nur vor, wenn das Fahrrad steht. Das Blenden des Gegenverkehrs kann zu Unfällen führen.

B LEUCHTMODI

Die Leuchtmodi HIGH (30 LUX) und ECO (10 LUX) können manuell gewechselt werden.

C AKKUINDIKATOR

Bei weniger als 20 % Akku-Kapazität leuchtet die rote Indikator-LED auf. In Kürze geht die AURA MICRO komplett aus. Der Akku muss nun umgehend geladen werden.

E MONTAGE *HIRO MICRO*

Vor Montage Sattelstütze reinigen und entfetten, um einen festen Sitz zu gewährleisten. Bei der Befestigung ist darauf zu achten, dass das Silikonband bei Montage so fest angezogen und angebracht wird, dass sich die Rückleuchte weder von selbst verstellen kann noch leicht verstellbar ist. Anbauhöhe 25-120 cm.
ACHTUNG: Die Lichtverteilung darf nicht verdeckt sein!

! Abschlussseite der Schlussleuchte senkrecht zur Fahrbahn und rechtwinklig zur Fahrzeugmittelachse.
Bezugsachse parallel zur Fahrbahn 1
Fahrzeugmittelachse 2

WARNUNG! Um Stürze, Unfälle und schwere Verletzungen zu vermeiden, verwenden Sie ausschließlich die beigefügte Montagehalterung.
ANMERKUNG: Halterungen niemals an Sitzstreben montieren!
ANMERKUNG: Alternativ kann die HIRO MICRO als **Sicherheitsleuchte** am Rucksack oder Ähnlichem mittels Clip befestigt werden.

F LEUCHTMODI

1x kurzer Klick auf den Ein-/Aus Knopf schaltet die HIRO MICRO AN bzw. AUS.

G AKKUINDIKATOR

Bei weniger als 20 % Akku-Kapazität leuchtet die blaue Indikator-LED auf. In Kürze geht die HIRO MICRO komplett aus. Der Akku muss nun umgehend geladen werden.

D H LADEVORGANG

- Laden Sie die Lampe nur bei Raumtemperatur auf. Außerhalb des Ladetemperaturbereichs von -5 °C bis +50 °C ist das Laden nicht möglich. Das schützt den Akku vor Beschädigung und erhöht die Lebensdauer.
- Achten Sie stets darauf, dass die rot markierte USB-Abdichtung **1** nach dem Ladevorgang korrekt verschlossen ist.
- Eine Energieentnahme über den USB-Anschluss ist nicht möglich.

Hinweis: Ladegerät und USB-Kabel nicht inkl.

EU Konformitätserklärung:
Hiermit erklärt SIGMA-ELEKTRO GmbH, dass dieses Produkt der EMV Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS Richtlinie 2011/65/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: ce.sigma.bike/auramicro und ce.sigma.bike/hiromicro

EN

A ASSEMBLY *AURA MICRO*

ATTENTION: The headlight must be firmly attached to the bike and the light distribution must not be covered!
Mount the front light using the silicone holder **1**. Align the AURA MICRO correctly in the direction of travel **2**.
When attaching the AURA MICRO, make sure that it cannot move on its own or be easily adjusted.

! Ensure that the AURA MICRO is properly mounted and aligned. On a completely flat road, the horizontal light edge must always be visible on the road!

The mounting height for headlights and reflectors prescribed in Germany is between 40 and 120 cm.
If necessary, you can also contact a specialised bicycle dealer in your area. Make sure that the AURA MICRO is mounted and aligned in such a way that oncoming traffic is not dazzled **3**.

WARNING! To avoid falls, accidents and serious injuries, only use the enclosed mounting material.
WARNING! Do not use the bike if the light beam of your AURA MICRO is misaligned or if the AURA MICRO is too loose.
Only adjust or lock the AURA MICRO when the bike is stationary. Dazzling oncoming traffic can lead to accidents.

B LIGHT MODES

The lighting modes HIGH (30 LUX) and ECO (10 LUX) can be changed manually.

C BATTERY INDICATOR

If the battery capacity is less than 20 %, the red indicator LED lights up. The AURA MICRO will soon run out of power. The battery must now be charged immediately.

E ASSEMBLY *HIRO MICRO*

Before mounting, clean and degrease the seat post to ensure a tight fit. When fixing the device, ensure that the silicone strap is tight enough that the rear light cannot move on its own and is not easily moved. Mounting height between 25-120 cm.
ATTENTION: Do not cover the rear light!

! Final side of the rear light perpendicular to the roadway and at right angles to the vehicle center axis.
Reference axis parallel to the roadway 1
Vehicle center axis 2

WARNING! To avoid falls, accidents and serious injuries, only use the enclosed mounting bracket.
NOTE: Never mount brackets on saddle rails!
NOTE: Alternatively, the HIRO MICRO can be attached to a backpack or similar as a **safety light** using a clip.

F LIGHT MODES

1x short click on the on/off button switches the HIRO MICRO ON or OFF.

G BATTERY INDICATOR

If the battery capacity is less than 20 %, the blue indicator LED lights up. The HIRO MICRO will soon run out of power. The battery must now be charged immediately.

D H CHARGING PROCESS

- Only charge the lamp at room temperature. Charging is not possible outside the charging temperature range of -5 °C to +50 °C. This protects the battery from damage and increases its service life.
- Always ensure that the red marked USB seal **1** is correctly closed after the charging process.
- It is not possible to draw power via the USB port.

Note: Charger and USB cable not included.

EU Declaration of Conformity:
Hereby, SIGMA-ELEKTRO GmbH declares that this product is in compliance with the EMC Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU.
The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: ce.sigma.bike/auramicro and ce.sigma.bike/hiromicro

FR

A MONTAGE *AURA MICRO*

ATTENTION ! Le phare doit être solidement fixé à la roue et la répartition de la lumière ne doit pas être masquée !
Monter le feu avant à l'aide du support en silicone **1**. Orienter correctement l'AURA MICRO dans le sens de la marche **2**.
Lors de la fixation, il faut veiller à ce que l'AURA MICRO ne puisse pas se dérégler de lui-même ni se régler facilement.

! Assurez-vous que l'AURA MICRO est correctement monté et aligné. Sur une route entièrement plane, le bord horizontal de la lumière doit toujours être visible sur la route !

La hauteur de montage prescrite en Allemagne pour les phares et les réflecteurs se situe entre 40 et 120 cm.
Le cas échéant, vous pouvez également vous adresser à un revendeur de vélos près de chez vous. Veillez à ce que l'AURA MICRO soit installé et orienté de manière à ne pas éblouir le trafic venant en sens inverse **3**.

AVERTISSEMENT ! Pour éviter les chutes, les accidents et les blessures graves, utilisez uniquement le support de montage fourni.
AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas le vélo si le faisceau lumineux de votre AURA MICRO est déréglé ou si l'AURA MICRO est trop lâche.
Ne procédez à l'alignement ou au blocage de l'AURA MICRO que lorsque le vélo est à l'arrêt. Éblouissement du trafic en sens inverse peut provoquer des accidents.

B MODES D'ÉCLAIRAGE

Les modes d'éclairage HIGH (30 LUX) et ECO (10 LUX) peuvent être changés manuellement.

C INDICATEUR DE BATTERIE

Lorsque la capacité de la batterie est inférieure à 20 %, la LED indicatrice rouge s'allume. Dans peu de temps, l'AURA MICRO s'éteindra complètement.
La batterie doit alors être rechargée immédiatement.

E MONTAGE *HIRO MICRO*

Avant le montage, nettoyer et dégraisser la tige de selle afin de garantir une bonne fixation. Lors de la fixation, il faut veiller à ce que la bande de silicone soit serrée et appliquée de manière à ce que le feu arrière ne puisse pas se dérégler de lui-même ni se régler facilement. Hauteur de montage 25-120 cm.
ATTENTION ! La répartition de la lumière ne doit pas être masquée !

! Côté terminal du feu arrière perpendiculaire à la route et perpendiculaire à l'axe central du véhicule.
Axe de référence parallèle à la chaussée 1
Axe central du véhicule 2

AVERTISSEMENT ! Pour éviter les chutes, les accidents et les blessures graves, utilisez uniquement le support de montage fourni.
REMARQUE : ne montez jamais les supports sur les tiges de selle !
REMARQUE : Il est également possible de fixer la lampe HIRO MICRO comme **lampe de sécurité** sur un sac à dos ou autre à l'aide d'un clip.

F MODES D'ÉCLAIRAGE

1x un petit clic sur le bouton marche/arrêt permet d'allumer ou d'éteindre la HIRO MICRO.

G INDICATEUR DE BATTERIE

Lorsque la capacité de la batterie est inférieure à 20 %, la LED indicatrice bleue s'allume. Dans peu de temps, l'HIRO MICRO s'éteindra complètement.
La batterie doit alors être rechargée immédiatement.

D H PROCÉDURE DE CHARGEMENT

- Ne recharger la lampe qu'à température ambiante. En dehors de la plage de température de charge de -5° à +50 °C, la charge n'est pas possible. Cela protège la batterie des dommages et augmente sa durée de vie.
- Veillez toujours à ce que le joint USB marqué en rouge **1** soit correctement fermé après le chargement.
- Il n'est pas possible de prélever de l'énergie via le port USB.

Remarque : le chargeur et le câble USB ne sont pas inclus.

Déclaration de conformité de l'EU :
Par la présente, SIGMA-ELEKTRO GmbH déclare que ce produit est conforme à la directive EMC 2014/30/EU et à la directive RoHS 2011/65/EU.
Le texte complet de la déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse Internet suivante : ce.sigma.bike/auramicro et ce.sigma.bike/hiromicro

IT

A MONTAGGIO *AURA MICRO*

ATTENZIONE: Il faro deve essere fissato saldamente alla moto e la distribuzione della luce non deve essere coperta!
Montare la luce anteriore utilizzando il supporto in silicone **1**. Allineare correttamente AURA MICRO nel senso di marcia **2**.
Durante il montaggio, assicurarsi che AURA MICRO non possa muoversi da sola o essere regolata facilmente.

! Assicuratevi che l'AURA MICRO sia montata e allineata correttamente. Su una strada completamente piana, il bordo orizzontale della luce deve essere sempre visibile sulla strada!

L'altezza di montaggio prescritta in Germania per fari e riflettori è compresa tra 40 e 120 cm. Se necessario, potete rivolgervi a un rivenditore di biciclette della vostra zona. Assicurarsi che l'AURA MICRO sia montata e allineata in modo da non abbagliare il traffico in arrivo **3**.

ATTENZIONE! Per evitare cadute, incidenti e lesioni gravi, utilizzare esclusivamente la staffa di montaggio in dotazione.
AVVERTENZA! Non utilizzare la bicicletta se il fascio luminoso dell'AURA MICRO è disallineato o se l'AURA MICRO è troppo allentato.
Regolate o bloccate l'AURA MICRO solo a bicicletta ferma. L'abbagliamento del traffico in arrivo può causare incidenti.

B MODALITÀ DI ILLUMINAZIONE

Le modalità di illuminazione HIGH (30 LUX) ed ECO (10 LUX) possono essere modificate manualmente.

C INDICATORE DELLA BATTERIA

Se la capacità della batteria è inferiore al 20 %, si accende il LED rosso di segnalazione. L'AURA MICRO si spegnerà presto completamente. A questo punto è necessario caricare immediatamente la batteria.

E MONTAGGIO *HIRO MICRO*

Pulire e sgrassare il reggisella prima del montaggio per garantire una tenuta perfetta. Durante il montaggio, accertarsi che la fascetta in silicone sia stretta e fissata in modo così saldo da impedire al fanale posteriore di muoversi da solo o di essere regolato facilmente. Altezza di montaggio 25-120 cm.
ATTENZIONE: La distribuzione della luce non deve essere coperta!

! L'estremità della luce posteriore è perpendicolare alla strada e perpendicolare alla linea centrale del veicolo.
Asse di riferimento parallelo alla carreggiata 1
Asse centrale del veicolo 2

ATTENZIONE! Per evitare cadute, incidenti e lesioni gravi, utilizzare esclusivamente la staffa di montaggio in dotazione.
NOTA: non montare mai le staffe sulle guide della sella!
NOTA: In alternativa, HIRO MICRO può essere agganciato a uno zaino o a un oggetto simile come **luce di sicurezza** grazie a una clip.

F MODALITÀ DI ILLUMINAZIONE

Con un breve clic sul pulsante di accensione/spegnimento, HIRO MICRO si accende o si spegne.

G INDICATORE DELLA BATTERIA

Se la capacità della batteria è inferiore al 20 %, si accende il LED di segnalazione blu. L'HIRO MICRO si spegnerà presto completamente. A questo punto è necessario caricare immediatamente la batteria.

D H PROCESSO DI RICARICA

- Caricare la lampada solo a temperatura ambiente. La carica non è possibile al di fuori dell'intervallo di temperatura di carica compreso tra -5° e +50 °C. Questo protegge la batteria da eventuali danni e ne aumenta la durata.
- Assicurarsi sempre che il sigillo USB contrassegnato in rosso **1** sia chiuso correttamente dopo il processo di ricarica.
- Non è possibile prelevare energia dalla porta USB.

Nota: il caricatore e il cavo USB non sono inclusi.

Dichiarazione di conformità EU:
SIGMA-ELEKTRO GmbH dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/EU e alla Direttiva RoHS 2011/65/EU.
Il testo completo della Dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo internet ce.sigma.bike/auramicro e ce.sigma.bike/hiromicro

ES

A MONTAJE *AURA MICRO*

ATENCIÓN: El faro delantero debe estar firmemente sujeto a la moto y no debe taparse la distribución de la luz.
Monte la luz delantera con el soporte de silicona **1**. Alinee correctamente AURA MICRO en el sentido de la marcha **2**.
Al realizar el montaje, asegúrese de que la AURA MICRO no pueda moverse por sí sola ni ajustarse fácilmente.

! Asegúrese de que la AURA MICRO está correctamente montada y alineada. En una calzada completamente plana, el borde luminoso horizontal debe ser siempre visible sobre la calzada.

La altura de montaje para faros y reflectores prescrita en Alemania oscila entre 40 y 120 cm. En caso necesario, diríjase a un distribuidor especializado de bicicletas de su zona. Asegúrese de que la AURA MICRO esté montada y orientada de forma que no deslumbre a los vehículos que circulan en sentido contrario **3**.

ADVERTENCIA Para evitar caídas, accidentes y lesiones graves, utilice únicamente el soporte de montaje adjunto.
ADVERTENCIA No utilice la bicicleta si el haz luminoso de su AURA MICRO está desalineado o si la AURA MICRO está demasiado suelta.
Ajuste o bloquee la AURA MICRO sólo con la bicicleta parada. Deslumbrar a los vehículos que circulan en sentido contrario puede provocar accidentes.

B MODOS DE ILUMINACIÓN

Los modos de iluminación HIGH (30 LUX) y ECO (10 LUX) pueden cambiarse manualmente.

C INDICADOR DE BATERÍA

Si la capacidad de la batería es inferior al 20 %, el LED indicador rojo se enciende. El AURA MICRO pronto se apagará por completo.
La batería debe cargarse inmediatamente.

E MONTAJE *HIRO MICRO*

Limpie y desengrase la tija del sillín antes del montaje para garantizar un ajuste firme. Durante el montaje, asegúrese de que la correa de silicona esté apretada y fijada con tanta firmeza que la luz trasera no pueda moverse por sí misma ni ajustarse fácilmente. Altura de montaje 25-120 cm.
ATENCIÓN: La distribución de la luz no debe taparse.

! Extremo de la luz trasera perpendicular a la carretera y perpendicular a la línea central del vehículo.
Eje de referencia paralelo a la calzada 1
Eje central del vehículo 2

ADVERTENCIA: Para evitar caídas, accidentes y lesiones graves, utilice únicamente el soporte de montaje adjunto.
NOTA: ¡No monte nunca los soportes en los raíles del sillín!
NOTE: Alternativamente, la HIRO MICRO puede fijarse a una mochila o artículo similar como **luz de seguridad** mediante un clip.

F MODOS DE ILUMINACIÓN

Un clic corto en el botón de encendido/apagado enciende o apaga el HIRO MICRO.

G INDICADOR DE BATERÍA

Si la capacidad de la batería es inferior al 20 %, se enciende el indicador LED azul. El HIRO MICRO pronto se apagará por completo.
La batería debe cargarse inmediatamente.

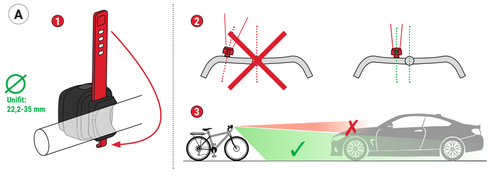
D H PROCESO DE CARGA

- Cargue la lámpara únicamente a temperatura ambiente. La carga no es posible fuera del rango de temperatura de carga de -5° a +50 °C. Esto protege la batería de posibles daños y aumenta su vida útil.
- Asegúrese siempre de que el precinto USB marcado en rojo **1** esté correctamente cerrado después del proceso de carga.
- No es posible extraer energía a través del puerto USB.

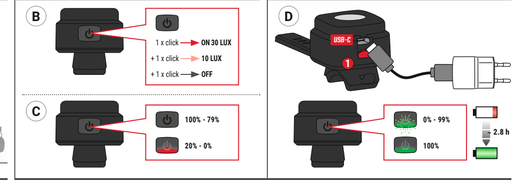
Nota: Cargador y cable USB no incluidos.

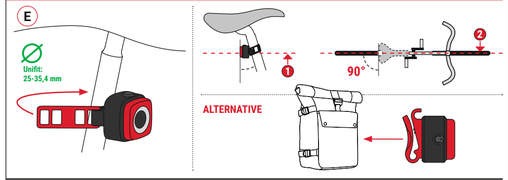
Declaración de conformidad de la EU:
Por la presente, SIGMA-ELEKTRO GmbH declara que este producto cumple la Directiva EMC 2014/30/EU y la Directiva RoHS 2011/65/EU.
El texto completo de la Declaración de conformidad de la EU está disponible en la siguiente dirección de Internet ce.sigma.bike/auramicro y ce.sigma.bike/hiromicro

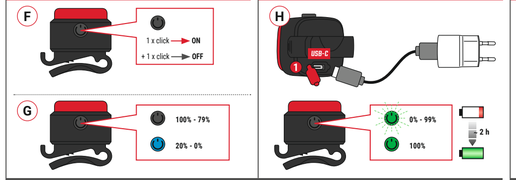
AURA MICRO



HIRO MICRO







i TECHNICAL INFORMATION

	AURA MICRO	HIRO MICRO
Ref. No.	151062	151063
Brightness max.	30 LUX	–
Charging temperature	-5 °C to +50 °C	-5 °C to +50 °C
Operating temperature	-10 °C to +60 °C	-10 °C to +60 °C
Battery type	600 mAh, 3,7 V	200 mAh, 3,7 V
Max. power	2,1 W	0,14 W
Battery run time	~ 6 h	~ 4 h
IP-Standard	IP44	IP44

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Straße 15
67433 Neustadt/Wstr.
Germany

service@sigma.bike
sigma.bike

NL

A MONTAGE *AURA MICRO*

ATTENTIE: De koplamp moet stevig aan de fiets worden bevestigd en de lichtverdeling mag niet worden afgedekt!
Monteer de koplamp met behulp van de siliconenhouder **1**. Lijn de AURA MICRO correct uit in de rijrichting **2**.
Zorg er bij het monteren voor dat de AURA MICRO niet uit zichzelf kan bewegen of gemakkelijk kan worden versteld.

! Zorg ervoor dat de AURA MICRO correct is gemonteerd en uitgelijnd. Op een volledig vlakke weg moet de horizontale lichtrand altijd zichtbaar zijn op de weg!

De in Duitsland voorgeschreven montagehoogte voor koplampen en reflectoren ligt tussen 40 en 120 cm. Indien nodig kunt u ook contact opnemen met een fietsspecialiazaak bij u in de buurt. Zorg ervoor dat de AURA MICRO zodanig gemonteerd en uitgelijnd is dat tegenliggers niet verblind worden **3**.

WAARSCHUWING! Om vallen, ongelukken en ernstig letsel te voorkomen, mag u alleen de bijgeleverde montagebeugel gebruiken.
WAARSCHUWING! Gebruik de fiets niet als de lichtstraal van uw AURA MICRO verkeerd is uitgelijnd of als de AURA MICRO te los zit.
Stel de AURA MICRO alleen af of vergrendel deze wanneer de fiets stilstaat. Verblinding van tegenliggers kan tot ongevallen leiden.

B LICHTMODI

De verlichtingsstanden HIGH (30 LUX) en ECO (10 LUX) kunnen handmatig worden gewijzigd.

C BATTERIJ-INDICATOR

Als de batterijcapaciteit minder dan 20 % is, gaat de rode indicator-LED branden. De AURA MICRO gaat binnenkort volledig uit. De batterij moet nu onmiddellijk worden opgeladen.

E MONTAGE *HIRO MICRO*

Reinig en ontvet de zadelpen voor montage om een goede pasvorm te garanderen. Zorg er bij het monteren voor dat de siliconenband zo stevig is aangetrokken en bevestigd dat het achterlicht niet uit zichzelf kan bewegen of gemakkelijk kan worden afgesteld. Montagehoogte 25-120 cm.
ATTENTIE: De lichtverdeling mag niet worden afgedekt!

! Uiteinde van het achterlicht loodrecht op de weg en loodrecht op de middellijn van het voertuig.
Referentieas parallel aan de rijbaan 1
Middenas van het voertuig 2

WAARSCHUWING! Om vallen, ongelukken en ernstig letsel te voorkomen, mag u alleen de bijgeleverde montagebeugel gebruiken.
OPMERKING: Monteer de beugels nooit op zadelrails!
OPMERKING: Je kunt de HIRO MICRO ook met een clip aan een ruzzak of iets dergelijks bevestigen als **veiligheidslamp**.

F LICHTMODI

1x kort op de aan/uit-knop drukken zet de HIRO MICRO AAN of UIT.

G BATTERIJ-INDICATOR

Als de batterijcapaciteit minder dan 20 % is, gaat de blauwe indicator-LED branden. De HIRO MICRO gaat binnenkort volledig uit. De batterij moet nu onmiddellijk worden opgeladen.

D H OPLADEN

- Laad de lamp alleen op bij kamertemperatuur. Opladen is niet mogelijk buiten het oplaadtemperatuurbereik van -5° tot +50 °C.
  Dit beschermt de batterij tegen schade en verlengt de levensduur.
- Zorg er altijd voor dat de rood gemarkeerde USB-verzegeling **1** goed gesloten is na het opladen.
- Het is niet mogelijk om stroom te gebruiken via de USB-poort.

Opmerking: Lader en USB-kabel niet inbegrepen.

EU-conformiteitsverklaring:
Hierbij verklaart SIGMA-ELEKTRO GmbH dat dit product voldoet aan de EMC-richtlijn 2014/30/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU..
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres ce.sigma.bike/auramicro en ce.sigma.bike/hiromicro

PL

A MONTAŻ *AURA MICRO*

UWAGA: PrzednI reflektor musi być solidnie przymocowany do roweru, a rozkład światła nie może być zasłonięty!
Zamontować przednią lampkę za pomocą silikonowego uchwytu **1**. Ustaw AURA MICRO prawidłowo w kierunku jazdy **2**.
Podczas montażu należy upewnić się, że AURA MICRO nie porusza się samoczynnie lub nie można jej łatwo wyregulować.

! Należy upewnić się, że urządzenie AURA MICRO jest prawidłowo zamontowane i ustawione. Na całkowicie płaskiej drodze pozioma krawędź światła musi być zawsze widoczna na drodze!

Wysokość montażu reflektorów i świateł odblaskowych zalecana w Niemczech wynosi od 40 do 120 cm. W razie potrzeby można również skontaktować się z lokalnym sprzedawcą rowerów. Należy upewnić się, że urządzenie AURA MICRO jest zamontowane i ustawione w taki sposób, aby nie oślepiać nadjeżdżających pojazdów **3**.

OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć upadków, wypadków i poważnych obrażeń, należy używać wyłącznie dołączonego uchwytu montażowego.
OSTRZEŻENIE! Nie używaj roweru, jeśli wiązka światła AURA MICRO jest źle ustawiona lub jeśli AURA MICRO jest zbyt luźna.
Lampkę AURA MICRO należy regulować lub blokować wyłącznie podczas postoju roweru. Oślepianie nadjeżdżających pojazdów może prowadzić do wypadków.

B TRYBY OŚWIETLENIA

Tryby oświetlenia HIGH (30 LUX) i ECO (10 LUX) można zmieniać ręcznie.

C WSKAŹNIK BATERII

Jeśli pojemność baterii jest mniejsza niż 20 %, zaświeci się czerwona dioda LED. AURA MICRO wkrótce całkowicie zniknie z rynku. Akumulator należy teraz natychmiast naładować.

E MONTAŻ *HIRO MICRO*

Przed montażem należy oczyścić i odtłuścić sztycę podsiodłową, aby zapewnić szczelne dopasowanie. Podczas montażu należy upewnić się, że silikonowy pasek jest dokręcony i przymocowany tak mocno, że tylne światło nie może się samo poruszać ani być łatwo regulowane. Wysokość montażu 25-120 cm.
UWAGA: Rozsył światła nie może być zasłonięty!

! Koniec światła tylnego prostopadle do drogi i pod kątem prostym do linii środkowej pojazdu.
Oś odniesienia równoległa do jezdni 1
Oś centralna pojazdu 2

OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć upadków, wypadków i poważnych obrażeń, należy używać wyłącznie dołączonego uchwytu montażowego.
UWAGA: Nigdy nie montować wsporników na szynach siodełka!
UWAGA: Alternatywnie, HIRO MICRO można przymocować do plecaka lub podobnego przedmiotu jako **światło bezpieczeństwa** za pomocą klipsa.

F TRYBY OŚWIETLENIA

Jednokrotne krótkie kliknięcie przycisku włączania/wyłączania powoduje włączenie lub wyłączenie HIRO MICRO.

G WSKAŹNIK BATERII

Jeśli pojemność baterii jest mniejsza niż 20 %, zaświeci się niebieska dioda LED. HIRO MICRO wkrótce całkowicie zniknie z rynku. Akumulator należy teraz natychmiast naładować.

D H PROCES ŁADOWANIA

- Lampę należy ładować wyłącznie w temperaturze pokojowej. Ładowanie nie jest możliwe poza zakresem temperatur ładowania od -5° do +50 °C.
  Chroni to akumulator przed uszkodzeniem i wydłuża jego żywotność.
- Po zakończeniu procesu ładowania należy zawsze upewnić się, że czerwona plomba USB **1** jest prawidłowo zamknięta.
- Nie jest możliwe pobieranie energii przez port USB.

Uwaga: Ładowarka i kabel USB nie wchodzą w skład zestawu.

Deklaracja zgodności EU:
Niniejszym firma SIGMA-ELEKTRO GmbH oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU oraz dyrektywą RoHS 2011/65/EU.
Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod następującym adresem internetowym ce.sigma.bike/auramicro i ce.sigma.bike/hiromicro

CZ

A MONTÁŽ *AURA MICRO*

POZOR: Světlomet musí být pevně připevněn k motocyklu a rozvod světla nesmí být zakrytý!
Připevněte přední světlo pomocí silikonového držáku **1**. AURA MICRO správně vyrovnejte ve směru jízdy **2**.
Při montáži dbejte na to, aby se zařízení AURA MICRO nemohlo samo pohybovat nebo aby se dalo snadno nastavit.

! Zkontrolujte, zda je zařízení AURA MICRO správně namontováno a vyrovnáno. Na zcela rovné silnici musí být vodorovný okraj světla vždy viditelný na silnici!

Montážní výška pro světlomety a odrazky předepsaná v Německu je 40 až 120 cm. V případě potřeby se můžete obrátit na specializovaného prodejce jízdních kol ve vašem okolí. Dbejte na to, aby bylo světlo AURA MICRO namontováno a nastaveno tak, aby neoslňovalo protijedoucí vozidla **3**.

POZOR! Abyste předešli pádům, nehodám a vážným zraněním, používejte pouze přiložený montážní držák.
VAROVÁNÍ! Nepoužívejte jízdní kolo, pokud je světelný paprsek zařízení AURA MICRO špatně nastaven nebo pokud je zařízení AURA MICRO příliš volné.
Světlo AURA MICRO nastavujte nebo zajišťujte pouze tehdy, když kolo stojí. Oslňování protijedoucích vozidel může vést k nehodám.

B SVĚTELNÉ REŽIMY

Režimy osvětlení HIGH (30 LUX) a ECO (10 LUX) lze měnit ručně.

C INDIKÁTOR BATERIE

Pokud je kapacita baterie nižší než 20 %, rozsvítí se červená kontrolka LED. AURA MICRO se brzy zcela vypne. Baterii je nyní nutné okamžitě nabít.

E MONTÁŽ *HIRO MICRO*

Před montáží vyčistěte a odmastěte sedlovku, abyste zajistili její pevné uchycení. Při montáži se ujistěte, že je silikonový pásek utažen a připevněn tak pevně, aby se zadní světlo nemohlo samo pohybovat nebo aby jej nebylo možné snadno nastavit. Montážní výška 25-120 cm.
POZOR: Rozvod světla nesmí být zakrytý!

! Koncová strana zadního světla kolmo k vozovce a v pravém úhlu ke středové čáře vozidla.
Referenční osa rovnoběžná s vozovkou 1
Středová nápravа vozidla 2

POZOR! Abyste předešli pádům, nehodám a vážným zraněním, používejte pouze přiložený montážní držák.
POZNÁMKA: Nikdy nemontujte držáky na sedlové lišty!
POZNÁMKA: Případně lze HIRO MICRO pomocí klipu připevnit na batoh nebo podobný předmět jako **bezpečnostní světlo**.

F SVĚTELNÉ REŽIMY

1x krátké kliknutí na tlačítko zapnutí/vypnutí zapne nebo vypne HIRO MICRO.

G INDIKÁTOR BATERIE

Pokud je kapacita baterie nižší než 20 %, rozsvítí se modrá kontrolka LED. HIRO MICRO se brzy zcela vypne. Baterii je nyní nutné okamžitě nabít.

D H PROCES NABÍJENÍ

- Lampu nabíjejte pouze při pokojové teplotě. Nabíjení není možné mimo teplotní rozsah nabíjení -5° až +50 °C.
  To chrání baterii před poškozením a prodlužuje její životnost.
- Vždy se ujistěte, že červeně označená plomba USB **1** je po ukončení nabíjení správně uzavřena.
- Přes port USB není možné odebírat energii.

Poznámka: Nabíječka a kabel USB nejsou součástí dodávky.

EU prohlášení o shodě:
Tímto společnost SIGMA-ELEKTRO GmbH prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se směrnicí EMC 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě a směrnicí RoHS 2011/65/EU o omezení používání nebezpečných látek. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese ce.sigma.bike/auramicro a ce.sigma.bike/hiromicro

SK

A MONTÁŽ *AURA MICRO*

POZOR: Svetlomet musí byť pevne pripevnený k motocyklu a rozvod svetla nesmie byť zakrytý!
Namontujte predné svetlo pomocou silikónového držiaka **1**. Správne nastavte zariadenie AURA MICRO v smere jazdy **2**.
Pri montáži dbajte na to, aby sa zariadenie AURA MICRO nemohlo samovoľne pohybovať alebo aby sa dalo ľahko nastaviť.

! Skontrolujte, či je zariadenie AURA MICRO správne namontované a zarovnané. Na úplne rovnej ceste musí byť vodorovný okraj svetla vždy viditeľný na ceste!

Montážna výška pre svetlomety a reflektory predpísaná v Nemecku je 40 až 120 cm. V prípade potreby sa môžete obrátiť aj na špecializovaného predajcu bicyklov vo vašom okolí. Dbajte na to, aby bolo svietidlo AURA MICRO namontované a nastavené tak, aby neoslňovalo protiidúce vozidlá **3**.

POZOR! Aby ste predišli pádom, nehodám a vážnym zraneniam, používajte len priložený montážny držiak.
VAROVANIE! Nepoužívajte bicykel, ak je svetelný lúč vášho zariadenia AURA MICRO nesprávne nastavený alebo ak je zariadenie AURA MICRO príliš uvoľnené.
Svetlo AURA MICRO nastavujte alebo zaisťujte len vtedy, keď je bicykel v pokoji. Oslňovanie protiidúcich vozidiel môže viesť k nehodám.

B REŽIMY SVETLA

Režimy osvetlenia HIGH (30 LUX) a ECO (10 LUX) možno meniť manuálne.

C INDIKÁTOR BATÉRIE

Ak je kapacita batérie nižšia ako 20 %, rozsvieti sa červená kontrolka LED. AURA MICRO sa čoskoro úplne vypne. Batériu je teraz potrebné okamžite nabiť.

E MONTÁŽ *HIRO MICRO*

Pred montážou vyčistite a odmastite sedlovku, aby ste zaistili jej pevné uchytenie. Pri montáži sa uistite, že silikónový pásik je utiahnutý a pripevnený tak pevne, aby sa zadné svetlo nemohlo samo pohybovať alebo aby sa dalo ľahko nastaviť. Montážna výška 25 - 120 cm.
POZOR: Rozvod svetla nesmie byť zakrytý!

! Koncová strana zadného svetla kolmo na cestu a v pravom uhle k osi vozidla.
Referenčná os rovnobežná s vozovkou 1
Stredová nápravа vozidla 2

POZOR! Aby ste predišli pádom, nehodám a vážnym zraneniam, používajte len priložený montážny držiak.
UPOZORNENIE: Nikdy nemontujte držiaky na sedlové kožajnice!
UPOZORNENIE: HIRO MICRO možno tiež pomocou klipu pripevniť na batoh alebo podobný predmet ako **bezpečnostné svetlo**.

F REŽIMY SVETLA

1x krátkym kliknutím na tlačítko zapnutia/vypnutia zapnete alebo vypnete HIRO MICRO.

G INDIKÁTOR BATÉRIE

Ak je kapacita batérie nižšia ako 20 %, rozsvieti sa modrá kontrolka LED. HIRO MICRO sa čoskoro úplne vypne. Batériu je teraz potrebné okamžite nabiť.

D H PROCES NABÍJANIA

- Lampu nabíjajte len pri izbovej teplote. Nabíjanie nie je možné mimo teplotného rozsahu nabíjania od -5° do +50 °C.
  To chráni batériu pred poškodením a predĺžuje jej životnosť.
- Vždy sa uistite, že červeno označená plomba USB **1** je po procese nabíjania správne zatvorená.
- Cez port USB nie je možné čerpať energiu.

Poznámka: Nabíjačka a kábel USB nie sú súčasťou dodávky.

Vyhlásenie o zhode EÚ:
Týmto spoločnosť SIGMA-ELEKTRO GmbH vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so smernicou EMC 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a smernicou RoHS 2011/65/EÚ o ONL. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese ce.sigma.bike/auramicro a ce.sigma.bike/hiromicro

DK

A MONTERING *AURA MICRO*

OBS! Forlygten skal sidde godt fast på cyklen, og lysfordelingen må ikke dækkes!
Monter forlygten ved hjælp af silikoneholderen **1**. Ret AURA MICRO korrekt ind i kørselsretningen **2**.
Ved montering skal du sørge for, at AURA MICRO ikke kan bevæge sig af sig selv eller let kan justeres.

! Sørg for, at AURA MICRO er korrekt monteret og indstillet. På en helt plan vej skal den vandrette lyskant altid være synlig på vejen!

Den i Tyskland foreskrevne monteringshøjde for forlygte og reflekser ligger mellem 40 og 120 cm. Hvis det er nødvendigt, kan du også kontakte en cykelhandler i dit område. Sørg for, at AURA MICRO er monteret og indstillet på en sådan måde, at den modkørende trafik ikke blændes **3**.

ADVARSEL! Brug kun det medfølgende monteringsbeslag for at undgå fald, ulykker og alvorlige skader.
ADVARSEL! Brug ikke cyklen, hvis lysstrålen på din AURA MICRO er forkert justeret, eller hvis AURA MICRO sidder for løst.
Juster eller lås kun AURA MICRO, når cyklen står stille. Blænding af modkørende trafik kan føre til ulykker.

B LYSFUNKTIONER

Belysningstilstandene HIGH (30 LUX) og ECO (10 LUX) kan ændres manuelt.

C BATTERIINDIKATOR

Hvis batterikapaciteten er mindre end 20 %, lyser den røde indikator-LED. AURA MICRO udgår snart helt. Batteriet skal nu oplades med det samme.

E MONTERING *HIRO MICRO*

Rengør og affedt sadelpinden for montering for at sikre en tæt passform. Ved montering skal du sørge for, at silikonestroppen er strammet og sidder så godt fast, at baglygten ikke kan bevæge sig af sig selv eller let kan justeres. Monteringshøjde 25-120 cm.
OBS! Lysfordelingen må ikke tildækkes!

! Slutsiden af baglygten vinkelret på vejen og i en ret vinkel på køretøjets midterlinje.
Referenceakse parallel med kørebanen 1
Køretøjets midterste aksel 2

ADVARSEL! Brug kun det medfølgende monteringsbeslag for at undgå fald, ulykker og alvorlige skader.
BEMÆRK: Monter aldrig beslag på sadelskinner!
BEMÆRK: Alternativt kan HIRO MICRO fastgøres til en rygsæk eller lignende som en **sikkerhedslygte** ved hjælp af en clips.

F LYSFUNKTIONER

1x kort klik på tænd/sluk-knappen slår HIRO MICRO TIL eller FRA.

G BATTERIINDIKATOR

Hvis batterikapaciteten er mindre end 20 %, lyser den blå indikator-LED. HIRO MICRO udgår snart helt. Batteriet skal nu oplades med det samme.

D H OPLADNINGSPROCES

- Oplad kun lampen ved stuetemperatur. Opladning er ikke muligt uden for opladningstemperaturområdet på -5° til +50 °C.
  Det beskytter batteriet mod skader og forlænger dets levetid.
- Sørg altid for, at den rødmarkerede USB-lukning **1** er lukket korrekt efter opladningen.
- Det er ikke muligt at trække strøm via USB-porten.

Bemærk: Oplader og USB-kabel medfølger ikke.

EU-overensstemmelseserklæring:
SIGMA-ELEKTRO GmbH erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med EMC-direktivet 2014/30/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.
Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse ce.sigma.bike/auramicro og ce.sigma.bike/hiromicro

185062/1